

FICHE TECHNIQUE

Titre : Focus on the heritage of Wallonia | Regard sur le patrimoine de Wallonie | Einblick in das Erbe der Wallonie | Focus op het Waalse erfgoed (version quadrilingue FR/NL/ANG/ALL)

Auteur(s) : Guy FOCANT (Photographies) et Julien MAQUET (Textes)

Lieu et date d'édition : Namur, 2019

Collection : Monographies. Collection « Le patrimoine en images » n° 6

Format : 25,2 x 30 cm, relié sous jaquette en quadrichromie

Pages : 184 pages

Clichés : 263 illustrations

ISBN : 978-2-39038-026-9

Dépôt légal : D/2019/14.407/02

Prix : 30 €



EN / For thirty years now, Guy Focant, photographer of the Wallonia Heritage Agency, has been shining the spotlight on the heritage of Wallonia, but this time, he is doing so from a highly personal perspective. He once again explored the whole of Wallonia to reveal its rich heritage. His approach is enigmatic, funny, picturesque and at times even questioning, yet always fair. His original and unique view on the aesthetic and history of the monuments and sites highlights the charm and pride of our beautiful region. Every cliché comes with a set of arty photos and a brief, yet precise explanation. **FR /** Poser un regard sur le patrimoine de Wallonie, c'est ce que fait depuis trente ans Guy Focant, Photographe à l'Agence wallonne du Patrimoine, mais, cette fois, de manière tout à fait personnelle. En effet, il a sillonné la Wallonie pour en révéler à nouveau les nombreuses richesses patrimoniales. L'angle choisi est tantôt énigmatique, amusant, pittoresque, voire interpellant, mais toujours juste. C'est là une manière originale et inédite d'aborder l'esthétique et l'histoire de ces monuments et de ces sites qui font le charme et la fierté de notre belle Région. Chaque cliché est ainsi accompagné d'autres photos d'art et d'une notice explicative à la fois précise et concise. **DE /** Seit dreißig Jahren arbeitet Guy Focant als Fotograf für die wallonische Agentur für das Kulturerbe und ist daher mit dem Kulturerbe dieser Region bestens vertraut. Jetzt jedoch lernen wir seinen ganz persönlichen Blick kennen. Er reiste durch ganz Wallonien, um die vielen Schätze des Kulturerbes einmal mit neuen Augen zu betrachten. Der gewählte Blickwinkel ist manchmal rätselhaft, amüsant, malerisch, sogar herausfordernd, aber immer treffend. Dies ist eine originelle und ganz neue Art, sich der Ästhetik und Geschichte dieser Denkmäler und Stätten zu nähern, die den Charme und Stolz unserer schönen Region ausmachen. Jede Aufnahme wird von weiteren Kunstfotos und einem präzisen und prägnanten Informationstext begleitet. **NL /** Zijn lens richten op het erfgoed van Wallonië: dat is wat Guy Focant, fotograaf bij het Waalse Erfgoedagentschap, al dertig jaar doet. Dit keer pakt hij het op een heel persoonlijke manier aan. Hij doorkruiste Wallonië in alle richtingen om het rijke erfgoed opnieuw te ontdekken. Zijn invalshoek is nu eens mysterieus, grappig of pittoresk, dan weer indringend maar altijd trefzeker. Zo benadert hij op een originele en volkomen nieuwe manier de schoonheid en de geschiedenis van alle monumenten en sites die de charme en de trots van ons mooie gewest uitmaken. Bij elk beeld horen enkele kunstfoto's en een beknopte maar duidelijke uitleg.

AUTEUR(S)

Guy FOCANT. Photographe spécialisé dans le Patrimoine auprès de la Direction de l'Appui scientifique et technique de l'Agence wallonne du Patrimoine (AWaP).

CONTACT

Agence wallonne du Patrimoine (AWaP). Direction de la promotion

Place des Célestines, 21 - B-5000 Namur

E. publication@awap.be

E. sandrine.langohr@awap.be

T. + (0)4 250 93 76

VENTE

- en librairie ;
- via le site internet de l'AWaP : www.awap.be ou via le site de vente en ligne : www.patrimoine-publications.be ou www.publications-patrimoine.be ;
- par mail à l'adresse publication@awap.be ;
- par téléphone au + (0)81 230 703 ou + (0)81 654 154.

TABLE DES MATIÈRES

Preface | Foreword | Amay - Le Centre des métiers du patrimoine « La Paix-Dieu » | Le château de Jehay | L'église des Saints-Georges-et-Ode | Arlon - La colline Saint-Donat | Assesse, Crupet - La grotte Saint-Antoine | Bastogne - Le Mardasson | Belœil - Le château et ses jardins | Bernissart - Les iguanodons | Binche - La pharmacie Ramboux | Blegny - Blegny-Mine | Bouillon - Le château fort | Boussu - Le Grand-Hornu | Braives - La voie romaine Bavay-Tongres | Charleroi, Marcinelle - Le Bois du Cazier | Chimay - Le château | Comines-Warmon, Ploegsteert - La trêve de Noël | Court-Saint-Étienne - Le mausolée Goblet d'Alviella | Dinant - La citadelle, l'église Notre-Dame et Adolphe Sax | Engis - Les grottes de Rosée et Lyell | Estinnes, Vellereille-les-Brayeux - L'ancienne abbaye de Bonne-Espérance | Étalle, Buzenol - Le parc archéologique de Montauban | Flémalle - Le château d'Aigremont | Floreffe - L'ancienne abbaye | Florenville, Villers-devant-Orval - L'abbaye d'Orval | Frameries - Le Pass Geer, Ormal - Les cinq tumulus | Gembloux, Corroy-le-Château - Le château | Hastière, Freyr - Le château et son parc | Hottin, Deulin - Le château | Jemeppe-sur-Sambre - La grotte et le Centre d'interprétation de l'homme de Spy | Jodoigne - La chapelle Notre-Dame du Marché | Jurbiise, Herchies - Le chêne à clous | La Hulpe - Le domaine et le château Solvay | La Hulpe et Waterloo - La forêt de Soignes | La Louvière, Haine-Saint-Paul - L'hôpital de Jolimont | La Louvière, Houdeng-Aimeries - Bois-du-Luc | La Louvière et Le Rœulx - Les ascenseurs hydrauliques du canal du Centre | Lessines - L'hôpital Notre-Dame à la Rose | Liège - L'Archeoforum | La cathédrale Saint-Paul | La chapelle de Volière et le couvent des Cellites | Le cimetière de Robermont | La Cité Miroir | L'église Saint-Jacques | L'église Saint-Jean l'Évangéliste | L'hôtel de Sélys-Longchamps | Le Lycée Léonie de Waha | Le palais | Le Théâtre royal | Limbourg - La ville haute | Malmedy - La maison Villers | Marche-en-Famenne, Waha - L'église Saint-Étienne | Mettet - Le château de Thozée | Modave - Le château | Mons - L'église Sainte-Waudru | La maison Losseau | Le Mundaneum | Spiennes - Les mines néolithiques | Morlanwelz - Le parc de Mariemont | Namur - La cathédrale Saint-Aubain | La citadelle | L'église Saint-Loup | Nivelles - L'église Sainte-Gertrude | Ohey, Goesnes - Le château-ferme de Baya | Philippeville - La ville | Rochefort - Le château de Lavaux-Sainte-Anne | Saint-Georges-sur-Meuse - Le château de Warfusée | Saint-Hubert - La basilique et l'ancien palais abbatial | Seneffe - Le château | Soignies - L'église Saint-Vincent | Le Pôle de la pierre | Spa - La maison Charlier | Les anciens thermes | Tintigny, Rossignol - Les cimetières militaires | Tournai - La cathédrale Notre-Dame | Le musée des Beaux-Arts | Verviers - L'hôtel de ville | Villers-la-Ville - L'ancienne abbaye | Viroinval, Nismes - Le Fondry des Chiens | Virton, Croix-Rouge - Le Trou des Fées | Walcourt - La basilique Saint-Maternelle | Waterloo - Le champ de bataille | La chapelle musicale Reine Élisabeth | Bibliography guide | Table of contents